

## TILSKIPUN EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS (ESB) nr. 27/2014

2015/EES/23/51

frá 26. febrúar 2014

um breytingu á tilskipunum ráðsins 92/58/EBE, 92/85/EBE og 94/33/EB, 98/24/EB og tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/37/EB í því skyni að laga þær að reglugerð (EB) nr. 1272/2008 um flokkun, merkingu og pökkun efna og blandna (\*)

EVROPUÞINGIÐ OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS  
HAFA,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 2. mgr. 153. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar,

eftir að hafa lagt drög

með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndar Evrópusambandsins<sup>(1)</sup>,

að höfðu samráði við svæðanefndina,

í samræmi við almenna lagasetningarmeðferð<sup>(2)</sup>,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Samkvæmt 153. gr. sáttmálans geta Evrópuþingið og ráðið samþykkt, með tilskipunum, lágmarkskröfur til að stuðla að úrbótum, einkum á vinnuumhverfi, til að tryggja betri heilsuvernd og bætt öryggi starfsmanna. Slíkar tilskipanir ættu ekki að standa í vegi fyrir stofnun og þróun lítilla og meðalstórra fyrirtækja og möguleikum þeirra á að skapa störf. Ekki ætti að líta á góða heilbrigðis- og öryggisstaðla sem hömlur þar sem þeir eru grundvallarréttindi og ber að nota án undantekninga í öllum geirum vinnumarkaðarins og öllum tegundum fyrirtækja án tillits til stærðar þeirra.

(\*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 65, 5.3.2014, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 239/2014 frá 24. október 2014 um breytingu á XVIII. viðauka (Öryggi og hollustuhættir á vinnustöðum, vinnuréttur og jafnrétti kynjanna) við EES-samninginn, biður birtingar.

(1) Stjtið. ESB C 204, 9.8.2008, bls. 47.

(2) Afstaða Evrópuþingsins frá 4. febrúar 2014 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindunum) og ákvörðun ráðsins frá 20. febrúar 2014.

- 2) Ákvæði 1. mgr. 31. gr. sáttmála Evrópusambandsins um grundvallarréttindi kveður á um að sérhver starfsmaður eigi rétt til heilsusamlegra, öruggra og sómasamlegra vinnuskilyrða.

- 3) Með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008<sup>(3)</sup> var komið á fót nýju kerfi til að flokka og merkja efni og blöndur í Sambandinu, sem er byggt á hnattsamræmdu kerfi til flokkunar og merkingar á íðefnum (GHS) á alþjóðavettvangi, innan ramma efnahagsnefndar Sameinuðu þjóðanna fyrir Evrópu.

- 4) Tilskipanir ráðsins 92/58/EBE<sup>(4)</sup>, 92/85/EBE<sup>(5)</sup>, 94/33/EB<sup>(6)</sup> og 98/24/EB<sup>(7)</sup>, og tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/37/EB<sup>(8)</sup> hafa að geyma tilvísanir til eldra kerfis til flokkunar og merkingar. Þessum tilskipunum ætti því að breyta til samræmis við nýja kerfið sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 1272/2008.

(3) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 frá 16. desember 2008 um flokkun, merkingu og pökkun efna og blandna, um breytingu og niðurfellingu á tilskipunum 67/548/EBE og 1999/45/EB og um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1907/2006 (Stjtið. ESB L 353, 31.12.2008, bls. 1).

(4) Tilskipun ráðsins 92/58/EBE frá 24. júní 1992 um lágmarkskröfur um uppsetningu öryggis- og heilbrigðismerkja á vinnustöðum (níunda sértilskipun í skilningi 1. mgr. 16. gr. tilskipunar 89/391/EBE) (Stjtið. EB L 245, 26.8.1992, bls. 23).

(5) Tilskipun ráðsins 92/85/EBE frá 19. október 1992 um lögleiðingu ráðstafana til að auka öryggi og heilbrigði á vinnustöðum fyrir starfsmenn sem eru þungaðir, hafa nýlega alið börn eða hafa börn á brjósti (tíunda sértilskipun í skilningi 1. mgr. 16. gr. tilskipunar 89/391/EBE) (Stjtið. EB L 348, 28.11.1992, bls. 1).

(6) Tilskipun ráðsins 94/33/EB frá 22. júní 1994 um vinnuvernd barna og ungmenna (Stjtið. EB L 216, 20.08.1994, bls. 12).

(7) Tilskipun ráðsins 98/24/EB frá 7. apríl 1998 um að tryggja öryggi og vernda heilsu starfsmanna gegn áhættu vegna efnafræðilegra áhrifa valda á vinnustað (fjórtaða sértilskipun í skilningi 1. mgr. 16. gr. tilskipunar 89/391/EBE) (Stjtið. EB L 131, 5.5.1998, bls. 11).

(8) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/37/EB frá 29. apríl 2004 um verndun starfsmanna gegn áhættu vegna váhrifa af völdum krabbameinsvalda eða stökkbreytivalda á vinnustöðum (sjötta sértilskipun í skilningi 1. mgr. 16. gr. tilskipunar 89/391/EBE) (Stjtið. EB L 158, 30.4.2004, bls. 50).<sup>4</sup>

- 5) Breytingarnar eru nauðsynlegar til að tryggja að þessar tilskipanir verði áfram skilvirkar. Tilgangurinn með þessari tilskipun er ekki sá að breyta gildissviði þessara tilskipana. Með þessari tilskipun er ætlunin að viðhalda og ekki draga úr umfangi verndar fyrir starfsmenn sem kveðið er á um í þessum tilskipunum. Með tilliti til áframhaldandi tækniframfara ættu þessar tilskipanir þó að sæta reglubundinni endurskoðun í samræmi við 17. gr. a tilskipunar ráðsins 89/391/EBE<sup>(9)</sup> til að tryggja samræmi í löggjöfnni og viðeigandi vernd að því er varðar heilbrigði og öryggi þegar hættuleg iðefni og blöndur eru í vinnuumhverfinu. Sérstök áhersla skal lögð á starfsmenn í starfsgreinum sem komast oft í snertingu við hættuleg efni og blöndur.
- 6) Breytingar við tilskipun 92/85/EBE taka ekki til hættulegra efna og blandna, sem geta haft skaðleg áhrif á þungaða starfsmenn eða starfsmenn sem nýlega hafa alið börn eða hafa börn á brjósti, þar sem tilgangurinn með þessari tilskipun er einungis að uppfæra tilvísanir og iðorðanotkun sem sett er fram í þeirri tilskipun. Ef tekið er tillit til þróunar vísindapekkingar á þessu sviði og sífellt þróaðri flokkunar þessara áhrifa ætti framkvæmdastjórnin að íhuga hvaða aðferðir henta best til að takast á við slík áhrif.
- 7) Breytingar á tilskipunum 92/85/EBE og 94/33/EB ættu að vera í samræmi við þá nálgun sem er farin í þessum tilskipunum varðandi orðalag sem er samþykkt samkvæmt tilskipun 98/24/EB, að því leyti að í stað orðanna „efni merkt“ í a-lið 3. liðar í þætti A í I. viðauka við tilskipun 92/85/EBE og „efni og efnablöndur sem eru flokkaðar“ í a-lið 3. liðar í I. þætti í viðaukanum við tilskipun 94/33/EB komi orðalagið „efni og blöndur sem uppfylla viðmiðanirnar fyrir flokkun“. Þessi tilskipun leggur ekki skyldur á vinnuveitendur að því er varðar flokkun, merkingu og þökkun efna og blandna sem falla undir reglugerð (EB) nr. 1272/2008. Án tillits til þess hvort efni eða blöndur eru settar á markað þarf vinnuveitandinn að annast áhættumat á öllum hættulegum hvarfmiðlun í samræmi við tilskipun 98/24/EB.
- 8) Í 2. lið I. þáttar og 1. lið II. þáttar í viðaukanum við tilskipun 94/33/EB eru tilvísanir í niðurfelldar tilskipanir ráðsins 90/679/EBE<sup>(10)</sup> og 90/394/EBE<sup>(11)</sup>. Í stað þessara tilvísana ættu því að koma tilvísanir í

viðeigandi ákvæði tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2000/54/EB<sup>(12)</sup> og tilskipunar 2004/37/EB.

- 9) Í samræmi við 154. gr. sáttmálans hafði framkvæmdastjórnin samráð við aðila vinnumarkaðarins um hugsanleg stefnumið fyrir aðgerðir Sambandsins á þessu sviði og aðilar vinnumarkaðarins bentu á að leiðbeiningar til útskýringar kæmu að gagni, einkum fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki.
- 10) Í kjölfar þessa samráðs taldi framkvæmdastjórnin æskilegt að Sambandið gripi til aðgerða og hafði samráð við aðila vinnumarkaðarins um efni fyrirhugaðrar tillögu í samræmi við 154. gr. sáttmálans.
- 11) Í kjölfar þessa síðara samráðs vildu aðilar vinnumarkaðarins ekki hefja það ferli er leitt gæti til samkomulags eins og sett er fram í 155. gr. sáttmálans.

#### SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

1. gr.

#### Breytingar á tilskipun 92/58/EBE

Tilskipun 92/58/EBE er breytt sem hér segir:

- 1) Eftirfarandi komi í stað 2. mgr. 1. gr.:

„2. Tilskipun þessi gildir ekki um merkingar vegna markaðssetningar hættulegra efna og blandna, vara og/ eða búnaðar nema það sé sérstaklega tekið fram í öðrum ákvæðum Sambandsins.“

- 2) Í stað 12. liðar í I. viðauka komi eftirfarandi:

„12. Svæði, herbergi eða rými sem eru notuð til geymslu á verulegu magni af hættulegum efnum eða blöndum verður að merkja með viðeigandi viðvörunarmerki skv. lið 3.2 í II. viðauka eða merkja eins og kveðið er á um í 1. lið III. viðauka nema merkingar á einstökum pakkningum eða ílátum séu viðunandi í þessu tilliti.“

<sup>(9)</sup> Tilskipun ráðsins 89/391/EBE frá 12. júní 1989 um lögleiðingu ráðstafana er stuðla að bættu öryggi og heilsu starfsmanna á vinnustöðum (Stjtið. EB L 183, 29.6.1989, bls. 1).

<sup>(10)</sup> Tilskipun ráðsins 90/679/EBE frá 26. nóvember 1990 um verndun starfsmanna gegn áhættu vegna líffræðilegra áhrifa valda á vinnustöðum (sjöunda sértilskipun í skilningi 1. mgr. 16. gr. tilskipunar 89/391/EBE) (Stjtið. EB L 374, 31.12.1990, bls. 1).

<sup>(11)</sup> Tilskipun ráðsins 90/394/EBE frá 28. júní 1990 um verndun starfsmanna gegn áhættu vegna áhrifa af krabbameinsvöldum á vinnustað (sjötta sértilskipun í skilningi 1. mgr. 16. gr. tilskipunar 89/391/EBE) (Stjtið. EB L 196, 26.7.1990, bls. 1).

<sup>(12)</sup> Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/54/EB frá 18. september 2000 um verndun starfsmanna gegn áhættu vegna líffræðilegra áhrifa valda á vinnustöðum (sjöunda sértilskipun í skilningi 1. mgr. 16. gr. tilskipunar 89/391/EBE) (Stjtið. EB L 262, 17.10.2000, bls. 21).

Ef ekki er samsvarandi viðvörðunarkerki í lið 3.2 í II. viðauka til að vara við hættulegum íðefnum eða blöndum verður að nota viðeigandi hættumerki eins og mælt er fyrir um í V. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 (\*).

(\*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 frá 16. desember 2008 um flokkun, merkingu og þökkun efna og blandna, um breytingu og niðurfellingu á tilskipunum 67/548/EBE og 1999/45/EB og um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1907/2006 (Stjtið. ESB L 353, 31.12.2008, bls. 1).“

3) Ákvæðum í lið 3.2 í II. viðauka er breytt sem hér segir:

- a) viðvörðunarkerkinu „Skaðlegt eða ertandi efni“ er eytt,
- b) eftirfarandi neðanmálgrein sem tengist viðvörðunarkerkinu „Hætta“ bættist við:

„\*\*\* Þetta viðvörðunarkerki skal ekki nota til að vara við hættulegum íðefnum eða blöndum nema í þeim tilvikum þegar viðvörðunarkerkin eru notuð í samræmi við aðra málgrein 5. liðar í III. viðauka til að vekja athygli á geymslustöðum með hættulegum efnum eða blöndum.“

4) Ákvæðum III. viðauka er breytt sem hér segir:

- a) Í stað 1. liðar komi eftirfarandi:

„1. Ílát sem eru notuð á vinnustöðum undir íðefni eða blöndur sem eru flokkuð sem hættuleg samkvæmt viðmiðunum fyrir flokka yfir hættu fyrir líkama og heilbrigði í samræmi við reglugerð (EB) nr. 1272/2008 og ílát til geymslu á slíkum hættulegum efnum eða blöndum, svo og sýnileg rör, sem innihalda eða flytja slík hættuleg efni og blöndur, verður að merkja með viðeigandi hættumerki í samræmi við þá reglugerð.“

Fyrsta málgrein á hvorki við um ílát sem eru notuð um skamman tíma á vinnustöðum né ílát sem oft er skipt um innihaldsefni í svo fremi að aðrar fullnægjandi ráðstafanir séu gerðar, einkum til upplýsinga og/eða þjálfunar, er veita jafnmikla vernd.

Í stað merkinganna sem um getur í fyrstu málgrein má:

- setja viðvörðunarkerki, sem sett eru fram í II. viðauka, með sömu tákmyndum eða táknum. Ef ekki eru sambærileg viðvörðunar-

merki í lið 3.2 í II. viðauka ber að nota viðkomandi hættumynd sem sett er fram í V. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1272/2008,

- bæta við viðbótarupplýsingum, t.d. heiti og/eða formúlu hættulega efnisins eða blöndunnar, ásamt nánari upplýsingum um hættuna,
- við flutning íláta á vinnustað, bæta við þær eða nota í staðinn tákni sem gilda í öllu Sambandinu við flutning hættulegra efna eða blandna.“

- b) Í fyrstu og annarri málgrein 5. liðar komi orðið „blöndur“ í stað orðsins „efnablöndur“.

2. gr.

### Breytingar á tilskipun 92/85/EBE

Ákvæðum I. viðauka við tilskipun 92/85/EBE er breytt sem hér segir:

- 1) Ákvæðum A-þáttar er breytt sem hér segir:

- a) Í stað 2. liðar komi eftirfarandi:

„2. Líffræðilegir áhrifavaldar

Líffræðilegir áhrifavaldar í 2., 3. og 4. áhættuflokki í skilningi 2., 3. og 4. liðar annarrar málgreinar 2. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2000/54/EB (\*) ef vitað er að slíkir áhrifavaldar eða ráðstafanir við læknismeðferð sem þörf er á vegna þeirra stofni heilsu þungaðra kvenna og barni í móðurkviði í hættu og ef þeir eru ekki tilgreindir í II. viðauka.

(\*) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/54/EB frá 18. september 2000 um verndun starfsmanna gegn áhættu vegna líffræðilegra áhrifavaldar á vinnustöðum (sjöunda sértilskipun í skilningi 1. mgr. 16. gr. tilskipunar 89/391/EBE) (Stjtið. EB L 262, 17.10.2000, bls. 21).“

- b) Eftirfarandi breytingar eru gerðar á 3. lið:

- i. Í stað a-liðar komi eftirfarandi:

„a) efni og blöndur sem uppfylla viðmiðanirnar fyrir flokkun samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 (\*) í einum eða fleiri eftirfarandi hættuundirflokkum og hættuflokkum með einni eða fleiri eftirfarandi hættusetningum, ef þær eru ekki tilgreindar í II. viðauka,

— stökkbreytandi áhrif á kímfrumur, flokkur 1A, 1B eða 2. flokkur (H340, H341),

— krabbameinsvaldandi áhrif, flokkur 1A, 1B eða 2. flokkur (H350, H350i, H351),

— eiturrif á æxlun, flokkur 1A, 1B eða 2. flokkur eða viðbótarflokkur fyrir áhrif á mjólkurmyndun eða með brjóstamjólk (H360, H360D, H360FD, H360Fd, H360Df, H361, H361d, H361fd, H362),

— sértæk eiturrif á marklíffæri eftir váhrif í eitt skipti, 1. eða 2. flokkur (H370, H371).

(\*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 frá 16. desember 2008 um flokkun, merkingu og þökkun efna og blandna, um breytingu og niðurfellingu á tilskipunum 67/548/EBE og 1999/45/EB og um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1907/2006 (Stjtið. ESB L 353, 31.12.2008, bls. 1).“

ii. Í stað b-liðar komi eftirfarandi:

„b) hvarfmiðlar í I. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/37/EB (\*),

(\*) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/37/EB frá 29. apríl 2004 um verndun starfsmanna gegn áhættu vegna váhrifa af völdum krabbameinsvalda eða stökkbreytivalda á vinnustöðum (sjötta sértilskipun í skilningi 1. mgr. 16. gr. tilskipunar 89/391/EBE) (Stjtið. EB L 158, 30.4.2004, bls. 50).“

2) Eftirfarandi komi í stað B-þáttar:

„B. Ferli

Iðnaðarferli sem eru tilgreind í I. viðauka við tilskipun 2004/37/EB.“

3. gr:

### Breytingar á tilskipun 94/33/EB

Viðaukanum við tilskipun 94/33/EB er breytt sem hér segir:

1) Ákvæðum I. þáttar er breytt sem hér segir:

a) Í stað a-liðar í 2. lið komi eftirfarandi:

„a) Liffræðilegir áhrifavalda í 3. og 4. áhættuhópi í skilningi 3. og 4. liðar annarrar málsgreinar

2. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2000/54/EB (\*).

(\*) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/54/EB frá 18. september 2000 um verndun starfsmanna gegn áhættu vegna liffræðilegra áhrifavalda á vinnustöðum (sjöunda sértilskipun í skilningi 1. mgr. 16. gr. tilskipunar 89/391/EBE) (Stjtið. EB L 262, 17.10.2000, bls. 21).“

b) Ákvæðum 3. liðar er breytt sem hér segir:

i. í stað a-liðar komi eftirfarandi:

„a) Efni og blöndur sem uppfylla viðmiðanirnar fyrir flokkun samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 (\*) í einum eða fleiri eftirfarandi hættuundirflokkum og hættuflokkum með einni eða fleiri eftirfarandi hættusetningum:

— bráð eiturrif, 1., 2. eða 3. flokkur (H300, H310, H330, H301, H311, H331),

— húðætandi, flokkar 1A, 1B og 1C (H314),

— eldfim lofttegund, 1. eða 2. flokkur (H220, H221),

— úðabrúsar með eldfimum efnum, 1. flokkur (H222),

— eldfimur vökvi, 1. eða 2. flokkur (H224, H225),

— sprengifim efni, flokkar „Óstöðugt, sprengifimt efni“ eða sprengifim efni í deiliflokkum 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 (H200, H201, H202, H203, H204, H205),

— sjálfhvarfgjörn efni og blöndur, tegund A, B, C eða D (H240, H241, H242),

— lífræn peroxíð, tegund A eða B (H240, H241),

— sértæk eiturrif á marklíffæri eftir váhrif í eitt skipti, 1. eða 2. flokkur (H370, H371),

— sértæk eiturrif á marklíffæri eftir endurtekin váhrif, 1. eða 2. flokkur (H372, H373),

— næming öndunarfæra, 1. flokkur, undirflokkur 1A eða 1B (H334),

— húðnæming, 1. flokkur, undirflokkur 1A eða 1B (H317),

- krabbameinsvaldandi áhrif, flokkur 1A, 1B eða 2. flokkur (H350, H350i, H351),
- stökkbreytandi áhrif á kímfrumur, flokkur 1A, 1B eða 2. flokkur (H340, H341),
- eiturrhrif á æxlun, flokkur 1A eða 1B (H360, H360F, H360FD, H360Fd, H360D, H360Df).

(\*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 frá 16. desember 2008 um flokkun, merkingu og þökkun efna og blandna, um breytingu og niðurfellingu á tilskipunum 67/548/EBE og 1999/45/EB og um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1907/2006 (Stjtið. ESB L 353, 31.12.2008, bls. 1).“

ii. b-liður falli brott,

iii. c-liður falli brott,

iv. í stað d-liðar komi eftirfarandi:

„d) Efni og blöndur sem um getur í ii. lið a-liðar 2. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2004/37/EB (\*),

(\*) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/37/EB frá 29. apríl 2004 um verndun starfsmanna gegn áhættu vegna váhrifa af völdum krabbameinsvalda eða stökkbreytivalda á vinnustöðum (sjötta sértilskipun í skilningi 1. mgr. 16. gr. tilskipunar 89/391/EBE) (Stjtið. EB L 158, 30.4.2004, bls. 50).“

2) Í stað 1. liðar II. þáttar komi eftirfarandi:

„1. Vinnsluferli sem um getur í I. viðauka við tilskipun 2004/37/EB.“

4. gr:

#### Breytingar á tilskipun 98/24/EB

Tilskipun 98/24/EB er breytt sem hér segir:

1) Í 2. gr. er b-lið breytt sem hér segir:

a) Í stað i-liðar komi eftirfarandi:

„i. sérhver hvarfmiðill sem uppfyllir viðmiðanirnar fyrir flokkun sem hættulegt efni í undirflokkum yfir hættu fyrir líkama og/eða heilbrigði sem mælt

er fyrir um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 (\*), hvort heldur hvarfmiðillinn er flokkaðar samkvæmt þeirri reglugerð eða ekki,

(\*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 frá 16. desember 2008 um flokkun, merkingu og þökkun efna og blandna, um breytingu og niðurfellingu á tilskipunum 67/548/EBE og 1999/45/EB og um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1907/2006 (Stjtið. ESB L 353, 31.12.2008, bls. 1).“

b) Ákvæði ii. liðar falli brott.

c) Í stað iii.-liðar komi eftirfarandi:

„iii. sérhver efnafræðilegur áhrifavaldur sem getur, enda þótt hann fullnægi ekki viðmiðunum fyrir flokkun sem hættulegur áhrifavaldur í samræmi við i. lið b-liðar þessarar greinar, á grundvelli eðlisefnafræðilegra, efnafræðilegra eða eitur-efnafræðilegra eiginleika sinna og notkunar eða tilvistar á vinnustað, haft áhættu í för með sér að því er varðar öryggi og heilsu starfsmanna, þ.m.t. hver sá efnafræðilegi áhrifavaldur sem um eru sett viðmiðunarmörk fyrir váhrif í starfi skv. 3. gr.“

2) Í stað annars undirliðar 1. mgr. 4. gr. komi eftirfarandi:

„— upplýsinga varðandi öryggi og heilbrigði sem birgir skal láta í té (þ.e. viðeigandi öryggisgögn í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 (\*)),

(\*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 frá 18. desember 2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir, að því er varðar efni (efnareglurnar (REACH)), um stofnun Efnastofnunar Evrópu, um breytingu á tilskipun 1999/45/EB og um niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EBE) nr. 793/93 og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1488/94, sem og tilskipun ráðsins 76/769/EBE og tilskipunum framkvæmdastjórnarinnar 91/155/EBE, 93/67/EBE, 93/105/EB og 2000/21/EB (Stjtið. ESB L 396, 30.12.2006, bls. 1).“

3) Ákvæðum 8. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað fjórða undirliðar 1. mgr. komi eftirfarandi:

„— aðgang að hvers kyns öryggisgögnum sem birgir lætur í té í samræmi við 31. gr. reglugerðar (EB) nr. 1907/2006.“

b) Í stað 3. mgr. komi eftirfarandi:

og um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1907/2006 (Stjtið. ESB L 353, 31.12.2008, bls. 1).“

„3. Aðildarríkin geta gert nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að vinnuveitendur geti, fari þeir fram á það, fengið allar nauðsynlegar upplýsingar um hættulega hvarfmiðla, sem þörf er á til beitingar 1. mgr. 4. gr. þessarar tilskipunar, helst frá framleiðanda eða birgi, svo fremi að skylda til að láta í té upplýsingar felist hvorki í reglugerð (EB) nr. 1907/2006 né reglugerð (EB) nr. 1272/2008.“

b) Í stað b-liðar komi eftirfarandi:

„b) „stökkbreytivaldur“:

efni eða blanda sem uppfyllir viðmiðanir varðandi flokkun í flokk 1A eða 1B yfir kímfrumustökkbreytivalda sem koma fram í I. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1272/2008,“.

5. gr.

### Breytingar á tilskipun 2004/37/EB

Tilskipun 2004/37/EB er breytt sem hér segir:

1) Eftirfarandi komi í stað 4. mgr. 1. gr.:

„4. Ákvæði þessarar tilskipunar gilda að því er varðar asbest, sem er fjallað um í tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/148/EB (\*), ef þau tryggja betur öryggi og heilsuvernd á vinnustöðum.

3) Í 1. mgr. 4. gr. komi orðið „blanda“ í stað orðsins „efnablanda“.

4) Í 2. mgr. 5. gr. komi orðið „blanda“ í stað orðsins „efnablanda“.

5) Í stað b-liðar 6. gr. komi orðið „blöndur“ í stað orðsins „efnablöndur“.

6) Í fyrirsögn I. viðauka komi orðið „blöndur“ í stað orðsins „efnablöndur“.

(\*) Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/148/EB frá 30. nóvember 2009 um verndun starfsmanna gegn áhættu vegna áhrifa af asbesti á vinnustöðum (Stjtið. ESB L 330, 16.12.2009, bls. 28).“

2) Ákvæðum 2. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað a-liðar komi eftirfarandi:

„a) „krabbameinsvaldur“:

i. efni eða blanda sem uppfyllir viðmiðanirnar fyrir flokkun í flokk 1A eða 1B yfir krabbameinsvalda sem koma fram í I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 (\*),

ii. efni, blanda eða vinnsluferli, sem um getur í I. viðauka við þessa tilskipun, einnig efni eða blanda sem leysist úr læðingi við vinnsluferli af því tagi sem um getur í þeim viðauka,

6. gr.

### Lögleiðing

1. Aðildarríkin skulu samþykkja nauðsynleg lög og stjórn-sýslufyrirmæli til að fara að tilskipun þessari eigi síðar en 1. júní 2015. Þau skulu tilkynna það framkvæmdastjórninni þegar í stað.

Þegar aðildarríkin samþykkja þessar ráðstafanir skal vera í þeim tilvísun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvísun þegar þær eru birtar opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvísun.

2. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu ákvæði úr landslögum sem þau samþykkja um málefni sem tilskipun þessi nær til.

7. gr.

### Gildistaka og beiting

Tilskipun þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

(\*) Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 frá 16. desember 2008 um flokkun, merkingu og þökkun efna og blandna, um breytingu og niðurfellingu á tilskipunum 67/548/EBE og 1999/45/EB

8. gr.

**Viðtakendur**

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Strassborg 26. febrúar 2014.

*Fyrir hönd Evrópuþingsins,*

M. SCHULZ

*forseti.*

*Fyrir hönd ráðsins,*

D. KOURKOULAS

*forseti.*

---